

BIJLAGE

Bijlagen XI en XIII bij Richtlijn 70/220/EEG worden als volgt gewijzigd:

A. Bijlage XI wordt als volgt gewijzigd:

1. Punt 3.3.3.4 komt als volgt te luiden:

„3.3.3.4. indien actief voor de gekozen brandstof, storing in andere onderdelen of systemen van het emissiebeperkingsstelsel of van voor de emissie relevante onderdelen of systemen van de aandrijving die op een computer zijn aangesloten, waardoor de emissies via de uitlaat de grenswaarden van punt 3.3.2 kunnen overschrijden;”.

2. Punt 4.5.2 komt als volgt te luiden:

„4.5.2. Niettegenstaande de voorschriften in punt 6.6 van aanhangsel 1 van deze bijlage, en indien de fabrikant hierom vraagt, aanvaardt de typegoedkeuringsinstantie dat een voertuig met de volgende gebreken aan de voorschriften van deze bijlage voldoet met betrekking tot de evaluatie en verzending van diagnosesignalen:

- verzending van de diagnosesignalen voor de brandstof die op dat ogenblik wordt gebruikt naar één bronadres;
- evaluatie van één reeks diagnosesignalen voor beide brandstoftypen (overeenkomstig de evaluatie van voertuigen die alleen op gas als brandstof rijden, en ongeacht de op dat ogenblik gebruikte brandstof);
- selectie van één reeks diagnosesignalen (met betrekking tot één van de twee brandstoftypen) door een brandstofschaakelaar in een bepaalde stand te zetten;
- evaluatie en verzending van één reeks diagnosesignalen voor beide brandstoffen in de benzinecomputer, ongeacht de gebruikte brandstof. De computer voor het toevoersysteem van gas zorgt voor de evaluatie en verzending van de diagnosesignalen van het brandstofsysteem op gas en slaat een brandstofstatusoverzicht op.

Ook andere uitzonderingen kunnen door de fabrikant worden gevraagd en door de typegoedkeuringsinstantie worden toegestaan.”.

3. In aanhangsel 1 van bijlage XI komt punt 6.6 als volgt te luiden:

„6.6. Specifieke voorschriften voor de verzending van diagnosesignalen van op twee brandstoffen (benzine/gas) rijdende voertuigen

6.6.1. In het geval van op twee brandstoffen (benzine/gas) rijdende voertuigen waarbij de specifieke signalen van de verschillende brandstofsysteem in dezelfde computer worden opgeslagen, worden voor het rijden op benzine en voor het rijden op gas de diagnosesignalen onafhankelijk van elkaar geëvalueerd en verzonden.

6.6.2. In het geval van op twee brandstoffen (benzine/gas) rijdende voertuigen waarbij de specifieke signalen van de verschillende brandstofsysteem in verschillende computers worden opgeslagen, worden voor het rijden op benzine en voor het rijden op gas de diagnosesignalen geëvalueerd en verzonden vanuit de computer voor de specifieke brandstof.

6.6.3. Indien zij met een diagnosegereedschap worden opgevraagd, worden de diagnosesignalen voor het rijden op benzine naar één bronadres en die voor het rijden op gas naar een ander bronadres verzonden. Het gebruik van bronadressen is beschreven in ISO DIS 15031-5 „Road vehicles — communication between vehicles and external test equipment for emissions-related diagnostics — Part 5: Emissions-related diagnostic services”, van 1 november 2001.”.

B. In bijlage XIII wordt het volgende punt 4.4 toegevoegd:

„4.4. Wanneer de aanvrager van een typegoedkeuring aan de typegoedkeuringsinstantie of de technische dienst het bewijs kan leveren dat de vervangingskatalysator van een type is dat in punt 1.10 van het aanhangsel van bijlage X is vermeld, is het verlenen van het typegoedkeuringscertificaat niet afhankelijk van de verificatie dat aan de in punt 6 vermelde voorschriften is voldaan.”.